

368602-2026 - Gara

Svizzera – Materiali e forniture per la costruzione di strade ferrate – Herstellung und Lieferung von Rillenschienen

OJ S 102/2026 29/05/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Verkehrsbetriebe Zürich (VBZ)

E-mail: VBZ-Einkauf_FES@vzbz.ch

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Herstellung und Lieferung von Rillenschienen

Descrizione: Beschaffungsgegenstand dieser Ausschreibung ist die Herstellung und Lieferung von Rillenschienen gemäss den Ausschreibungsunterlagen.

Identificativo della procedura: f3a85d8f-aa7b-41f5-9f2e-c2dcc8336d35

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34946000 Materiali e forniture per la costruzione di strade ferrate

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Zürich

Codice postale: 8048

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Zürich

Codice postale: 8048

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Rillenschienen 60R2, Güte R280GHT

Descrizione: Beschaffungsgegenstand dieser Ausschreibung ist die Herstellung und Lieferung von Rillenschienen gemäss den Ausschreibungsunterlagen.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34946000 Materiali e forniture per la costruzione di strade ferrate

Classificazione aggiuntiva (cpv): 34946000 Materiali e forniture per la costruzione di strade ferrate

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Die Vergabestelle hat das Recht, den Vertrag um zwei weitere Jahre zu verlängern. Über die Ausübung dieses Optionsrechts informiert die Vergabestelle bis spätestens sechs Monate vor Ablauf des Vertrages schriftlich. Während der Optionszeit gelten dieselben Bestimmungen wie für die Vertragslaufzeit.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Zürich

Codice postale: 8048

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

5.1.3. Durata stimata

Durata: 1 Giorno

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1 Gesamtpreis

Descrizione: Gesamtpreis netto, exkl. MWST, gemäss An-gebotsraster (Gesamtpreis pauschal inkl. Verlängerungsoption)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 70

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2 Lieferfristen

Descrizione: Aufzeigen der Lieferfristen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3 Qualitätssicherungs- und Logistikkonzept

Descrizione: Es gelten die Nachweise im Formular "Qualitätssicherungs- und Logistikkonzept"

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4 Nachhaltigkeit

Descrizione: Verfügbarkeit von Zertifikaten für Unternehmen und Managementsysteme (ISO 14001, ISO 45001 und ISO 50001) des Herstellwerkes, in welchem die Schienen produziert werden.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://oiz.decisionadvisor.ch/login?code=58BeAyy5xovNuHKaFBrew/k6EvgILlJmnWOMalxwEs0%3D>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 09/07/2026 17:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 414 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Verkehrsbetriebe Zürich (VBZ)

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Rillenschienen 55R1, Güte R280GHT

Descrizione: Beschaffungsgegenstand dieser Ausschreibung ist die Herstellung und Lieferung von Rillenschienen gemäss den Ausschreibungsunterlagen.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34946000 Materiali e forniture per la costruzione di strade ferrate

Classificazione aggiuntiva (cpv): 34946000 Materiali e forniture per la costruzione di strade ferrate

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Die Vergabestelle hat das Recht, den Vertrag um zwei weitere Jahre zu verlängern. Über die Ausübung dieses Optionsrechts informiert die Vergabestelle bis spätestens sechs Monate vor Ablauf des Vertrages schriftlich. Während der Optionszeit gelten dieselben Bestimmungen wie für die Vertragslaufzeit.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Zürich

Codice postale: 8048

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

5.1.3. Durata stimata

Durata: 1 Giorno

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto
Progetto di appalto non finanziato con fondi UE
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1 Gesamtpreis

Descrizione: Gesamtpreis netto, exkl. MWST, gemäss An-gebotsraster (Gesamtpreis pauschal inkl. Verlängerungsoption)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 70

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2 Lieferfristen

Descrizione: Aufzeigen der Lieferfristen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3 Qualitätssicherungs- und Logistikkonzept

Descrizione: Es gelten die Nachweise im Formular "Qualitätssicherungs- und Logistikkonzept"

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4 Nachhaltigkeit

Descrizione: Verfügbarkeit von Zertifikaten für Unternehmen und Managementsysteme (ISO 14001, ISO 45001 und ISO 50001) des Herstellers, in welchem die Schienen produziert werden.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://oiz.decisionadvisor.ch/login?code=58BeAyy5xovNuHKaFBReW/k6EvgILlJmnWOMalxwEs0%3D>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 09/07/2026 17:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 414 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Verkehrsbetriebe Zürich (VBZ)

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Verkehrsbetriebe Zürich (VBZ)

Numero di registrazione: 1d2db4a0-3302-44ea-87d6-c7c170764ba6

Indirizzo postale: Luggwegstrasse 65

Località: Zürich

Codice postale: 8048

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

E-mail: VBZ-Einkauf_FES@vbz.ch

Telefono: +41444114

Indirizzo internet: <https://www.stadt-zuerich.ch/vbz>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht
Numero di registrazione: BVGER
Indirizzo postale: Postfach
Località: St. Gallen
Codice postale: 9023
Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)
Paese: Svizzera
E-mail: info@bvger.admin.ch
Telefono: +41584652626
Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>
Ruoli di questa organizzazione:
Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch
Numero di registrazione: CH001
Indirizzo postale: Holzikofenweg 36
Località: Bern
Codice postale: 3003
Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Paese: Svizzera
E-mail: support@simap.ch
Telefono: +41584646388
Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: ab80d329-0256-421e-9f36-b5da71db4c04 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 28/05/2026 02:25:53 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 368602-2026
Numero dell'edizione della GU S: 102/2026
Data di pubblicazione: 29/05/2026